



春至

2012-2013 年第三期

简讯

野营通知
关于注册费的新规定
General Election on 5/4/2013
Submit RACL transcript request 4/10/2013 - 4/30/2013
College application seminar April 13th organized by RCLS
YCT 考试在 RACL 举行
Math Talent Quest @ RACL, March 9th
RACL Chinese New Year Celebration on Feb 23, 2013
丽汉语学校 (RACL) 2013 春季注册
RACL 好吃俱乐部
成人 Zumba 课

RACL 学生投稿选登

京剧, 中国的“国粹” 刘广智 (中文班 7A)



校园简讯

RACL Newsletter

04/26/2012
2012-2013 学年第三期
洛丽汉语学校校刊编辑组

简讯

野营通知

Although it is still more than a month away, I'd like to take this time to announce an exciting event, scheduled for June 8th, RACL Camping. RACL will have a School-Wide Camping at Jordan Lake on Saturday, June 8.

The program for this camping consists of

- Grilled foods, drinks
- Campfire
- Karaoke
- Movies
- Live Prize Drawings – sponsored by Wayne Li and Dr. Sun
- Swimming
- And more...

RACL will provide food, fruits and drinks for dinner. We have reserved five group campsites, if you plan to attend, please reserve with Yan Ding at ding.yan@grifols.com with the following information:

Name	Email	Phone	# of People	# of Kids under 5	Camping?
					Yes or No

Since the number of campsite is limited, the first one hundred (100) families will be guaranteed a tent site based on the “first come, first served” reservation policy.

Even if you don't wish to stay overnight, you are still welcome to join us for dinner and for all the fun activities.

To help us better planning for food and drinks, we would like to collect a fee of \$5 per person, kids five (5) and under Free. These fees must be paid by Saturday (5/18) to guarantee your reservation. You may pay the fee this weekend at RACL.

Thank you and hope you could join us on June 8th.

Jiarong



校园简讯

RACL Newsletter

04/26/2012
2012-2013 学年第三期
洛丽汉语学校校刊编辑组

关于注册费的新规定

Dear students and parents,

A few weeks ago, RACL Board had a meeting. I'd like to share with you a decision made by the Board that may affect you. In order for school to better manage space rental and class placement, RACL Board has decided to install a registration fee of \$25 for language classes effective immediately. However, this fee will be waived during the first two weeks after registration starts. In other words, everyone can avoid paying the registration fee by registering early. For Fall Semester of 2013, registration will open on May 11. If you complete your registration in the first two weeks, you don't have to pay the registration fees. Since this is a new policy, we'll distribute a notice to all language classes this Saturday so that all families are notified on the new policy. Students should take the notice home and return it with parent acknowledgment the following Saturday. If you have any questions or concerns, please feel free to contact me.

各位同学、家长：

本周六上课。为了便于学校的管理，学校董事会最近做出一个决定，对语言课注册收取 25 美元的注册费，但是，如果在新学期注册开始后的两星期内完成注册，注册费就可以免交。本周六会将此通知发给每位同学，请家长在通知上签名并在下一周交回给老师。

Thank you,
Jiarong
April 11, 2013

General Election on 5/4/2013

Dear RACL members/parents:

The school Board has decided to have a general election on May 4, 2013 at RACL (9:20am-11:20am) to vote for 2013-2014 school year's Principal, Vice Principal, PTA President and 3 new Board Members (严定、杨建平、丁薇的董事职务将于 May 2013 期满). Our current Principal is 傅嘉荣, Vice Principal is 雷拥军, PTA President is 方馨. I am sure we all appreciate for their great contribution and dedication in the past to make RACL a better school for our students.

The election committee has been set up to accept new nominations. The nomination deadline is Apr 23, 2013, 11:59 pm.

RACL is soliciting the nominations for the above elected positions. The purposes of RACL are to promote the teaching and learning of the Chinese language, history and culture, to promote mutual understanding and friendship among students, and to promote Sino-America cultural exchange.

We are seeking parents who are willing to volunteer their talents, time and passion to take RACL to the next level. If serving on board or the elected position is not where you feel that you can best contribute your talents or if you are not able to provide the time commitment, there are many other opportunities for



校园简讯

RACL Newsletter

04/26/2012
2012-2013 学年第三期
洛丽汉语学校校刊编辑组

volunteering at RACL. RACL is staffed by many many parent volunteers since 1995 and many more years to come.

Sincerely,

陈曦, 杨建平, 丁薇

RACL 2013 Election Committee

Submit RACL transcript request 4/10/2013 - 4/30/2013

This is a kind reminder that you are now able to request an official RACL transcript to transfer course credit to Wake County Schools. You can also view the class history and scores of the student(s) in your family.

The official RACL transcript is only accepted by Wake County schools. You will need to have an NC Student ID (NC Wise Number) for each student you are requesting a transcript.

Please take a look at <http://www.racl.org/requestTranscript.htm> to see if you are qualified for the RACL transcripts. Detail steps to submit the request can also be found at the same document.

There is a \$10 processing fee payable to RACL for each transcript.

1. Login to your account: <http://apps.racl.org>
2. Click on the link "Transcript" on the left side
3. Click on the link "Request New Transcript" by the student name to request a transcript for the student.
4. The first time you request a transcript, a notice will be displayed for you to enter the NC Student ID (NC Wise Number)
5. Follow the link and you will be taken to the "Edit Student" page. Note you could also get to this page through "Family Members" -> "Edit" Student
6. Once you entered the NC Student ID, please go back to step 3, and you will be asked to enter the school information to which the transcript is going to.
7. Enter the School information and click Submit Request.

Important: Do NOT enter your Social Security Number (SSN) as your NC Student ID. Our system is NOT encrypted and we will not be held responsible for losing confidential information such as SSN.

The transcript will be processed as soon as this semester's scores are available. To meet the Wake County deadline for credit transfer, please make sure to submit your request by April 30th. Our student record staff will verify all records before producing the transcript. If you have questions about your student record, please send email to student_record@racl.org.

Best regards,
RACL Information System Staff

RACL 校园通讯: <http://www.racl.org/newsletter.html>

编辑: 龚青 gongqin@yahoo.com, 王慧芳 hfw88@yahoo.com



校园简讯

RACL Newsletter

04/26/2012
2012-2013 学年第三期
洛丽汉语学校校刊编辑组

College application seminar April 13th organized by RCLS

RCLS invited Dr. Ye He and her husband, Bryant Hutson from UNC-Greensboro to give a seminar about the college admission. Dr. Ye He is TESOL Program Coordinator at UNCG. All the parents and students at RACL are invited. The information below is for your reference.

The scheduled time for this seminar is from 1:45pm to 2:45pm (about one hour).

The location for this event is at E360.

Topic: college application and how to become a successful college student

Thank you for your attention. Sorry for bothering others.

Yongjun Lei

YCT 考试在 RACL 举行

The Youth Chinese Test (YCT) is organized by the Office of Chinese Language Council International (国家汉语国际推广领导小组办公室, 简称汉办). It is a standardized international Chinese proficiency test. We use this test as one of our standards to measure whether or not a student will qualify to receive full Chinese credits. Only students who pass Level 4 are able to apply 2 Chinese study credits to Wake County Public School System (WCPSS) as well.

Exam Date: March 24th, 2013

Exam Time: 2:00pm—4:00pm

Exam Location: RACL: Forest Hills Baptist Church, 201 Dixie Trail, Raleigh, NC 27607

Test Levels

In order to encourage non-native speaking Chinese learners to learn Chinese and improve their Chinese level, Hanban has applied the latest research methodology in foreign-language testing to develop the New YCT test. The New YCT test requires:

New YCT	Range of Characters
YCT-Level 4	600+
YCT-Level 3	300+
YCT-Level 2	150+
YCT-Level 1	80+

To download the New YCT Syllabuses with Sample Exams, please visit

Hanban website: http://www.hanban.edu.cn/news/article/2011-07/12/content_280541.htm

- YCT- Level 1 - Examinees who pass YCT-Level 1 can understand and use some most frequently used Chinese words and sentences, and prepare themselves for continuing their Chinese studies. The exam includes a listening section and a reading section and is 30 minutes in length.



校园简讯

RACL Newsletter

04/26/2012
2012-2013 学年第三期
洛丽汉语学校校刊编辑组

- YCT - Level 2 - Examinees who pass YCT-Level 2 can understand and use some simple Chinese words and sentences to communicate. The exam includes a listening section and a reading section and is 45 minutes in length.
- YCT-Level 3 - Examinees who pass YCT-Level 3 can use Chinese in a simple and direct way, applying it in a basic topic in their daily lives. The exam includes a listening section and a reading section and is 55 minutes in length.
- YCT-Level 4 - Examinees who pass YCT-Level 4 can use Chinese to serve their demands in their personal lives and studies, and are able to complete most of the communicative tasks they experience during a visit to China. The exam includes a listening section, a reading section and a writing section and is 80 minutes in length.

Test Functions

- Offers a reference for Chinese learners to understand and improve their ability to apply Chinese;
- Offers a reference for schools to evaluate their teaching standards;
- Offers a reference for related Chinese teaching institutions or training organizations to evaluate teaching standards and the effectiveness of different training;
- Offers opportunity to apply for HanBan Summer Camp in China or scholarship program.

Test Scores Report

Within three weeks after the test, examinees can get their 'Score Report' issued by Hanban.

Thank you for your attention!
Chenmin Yang
On behalf of RACL academic department

Math Talent Quest @ RACL, March 9th

Thanks for Calvin Deng and Xin Chen's effort; RACL held a math talent quest exam March 9th (11:30 ~ 12:30) at RACL.

Math Talent Quest is an organization ran by high school students and advised by high school teachers and college professors that aims to promote enthusiastic exploration of mathematics among young people. The finalist of this year's Math Talent Quest (grade 1-7) will be eligible to go to China "华罗庚数学金杯国际邀请赛"/'Hua's Cup'. You can find more details about Math Talent Quest at their website <http://www.mathtalentquest.org>

The exam was 1 hour long. The only tools permitted on the test are pencils, erasers, compasses, rulers, protractors, and graphing paper. No electronic devices can be used. No reference sheets or equation sheets can be used. All kids enrolled in RACL under 8th grade (English school grade, not RACL grade) could take the exam if they are interested in math. The exam is the same for all age groups, but will be evaluated differently for each age group.



校园简讯

RACL Newsletter

04/26/2012
2012-2013 学年第三期
洛丽汉语学校校刊编辑组

All the students in the Math Problem Solving activity class will take the exam in their home class room.

Thanks.

xiaokang sang

RACL Chinese New Year Celebration on Feb 23, 2013

The Chinese New Year celebration took place 2:00-5:00pm, Feb. 23. This event consists of performances by students and other groups and fun games. Parent Committee has prepared many goody bags that were handed out at the door. All RACL families are invited and admission is free. There were also be drawings with prizes donated by following sponsors:

孙传文 - Kitts Creek Family Dentistry (牙医)

李维炯 - Dream Services Realty 房地产

串吧 - ABLE Karaoke Bar & Grill

各位同学、家长:

本周六下午,我们将举办春节联欢会,时间是两点到五点,地点是教堂的宴会厅。由于周六下午其它学校在上课,请大家从 Dixie Trail 停车场的边门进入教堂宴会厅,请勿进入上课区域。

丽汉语学校 (RACL) 2013 春季注册

大家好:

洛丽汉语学校 (RACL) 本周(Jan 12, 2013) 将进行 2013 春季新学期的新老学生招生注册。

注册时间: 本周六 (Jan 12, 2013), 9:30am - 11:30 am

注册地址: 洛丽市 Forest Hills 浸礼会教堂: S308 房间。 201 Dixie Trail, Raleigh, NC 27607

上课时间: 语言班每周六 9:30am-11:20am; 课外活动班 11:30am-12: 20pm。

洛丽汉语学校现开设学前班至十二年级的中文课。除 Pre-K 班外,其它中文班均使用暨南大学专门为海外华语教学编写的<中文>教材。另外,学校还设有多个课外活动班和专为中文为第二语言的朋友们开设的成人及儿童 CSL 中文班。

学校拥有良好的师资,学校的日程安排与 Wake County 公立学校系统配套。如想了解更多的信息,请访问我们的网站: www.racl.org。

老学生请在线注册 <http://apps.racl.org/>, 新生请现场填写新生表 (注册现场提供表格)。

洛丽汉语学校热情欢迎家长学生前来咨询和报名注册。

谢谢!

洛丽汉语学校

RACL 好吃俱乐部

好吃俱乐部也将跟风补上本学期第二次的活动,本周六将开讲第六课:

1. 感谢薛纪萍老师提供的菜谱, 由李学军代薛老师喧讲如何做梅菜扣肉。
2. 上期橙子香味未飘完, 这期继序: 如何做桔红及橙皮糖.
3. 互相切磋厨艺, 改善提高完美我们的菜篮子工程。

时间: 四月六日(本周六) 9: 45 AM— 11: 00 AM

地点: E260 教室

每次活动都将会是朋友之间很休闲宽松的聊天聚会之平台, 欢迎你和你的家人参加! 谢谢!

好吃俱乐部本学期第一次的活动,本周六将开讲第五课:

1. 桔子红了, 橙子飘香了, 李学军主讲如何做桔红及橙皮糖.
2. 上学期讲 四川香肠的配料及制作. 今日请做了香肠的朋友们交作业, 互相品尝交流经念。
3. 我砖已抛出, 希望玉快出来。不然江朗才尽矣!

时间: 12月15日(本周六) 9: 45 AM— 11: 00 AM

地点: E260 教室

这次是很休闲宽松的聚会, 欢迎你和你的家人参加! 希望有家庭自愿带一些 **snack**。谢谢!

祝所有的家庭春节快乐! 身体健康! 万事如意! 心想事成!

成人 Zumba 课

由陈敏老师教授的 Zumba 课每周 11:30 - 12:30 在 E260 进行。目前已教了 Merengue, Cumbria, Reggenton, Salsa 的套路。班上的学生们一至认为这是锻炼身体的好办法。家长们利用等孩子上课的时间, 跳舞出身汗, 真不错!



RACL 学生投稿选登



京剧, 中国的“国粹” 刘广智 (中文班 7A)

以前, 我对中国的戏剧不是很敢兴趣, 总觉得戏里说话怪里怪气的。直到有一天, 妈妈带我和姐姐去了中国大戏院, 我才真正地感受到我是那么地喜爱戏剧。这是我第一次去剧场看京剧, 我真是为之震撼! 原来我们中华民族的戏曲是那么的有艺术魅力呀!

中国的戏剧, 虽然没有实物, 但是一个眼神、一个动作、一句语言.....都表现得入目三分, 比如京剧《三岔口》中, 演员在明亮的舞台上, 把摸黑打斗的场面, 表演地令人拍手叫绝! 中国戏剧里的环境气氛, 全凭演员表演。因此说中国的戏剧是一种高尚的艺术形象。

看那些演员有滋有味地演唱, 有声有色地步法, 看京剧还真是一种享受! 那些演员在台上一会儿说, 一会儿唱, 一会儿兴味盎然的表演, 真是让我赏心悦目, 兴奋不已。

欣赏京剧, 观众和演员可以直接交流。比如, 一个演员抬起一手, 用水袖挡住另一个演员的视线, 面向观众说出自己的心里话, 而假定另一个演员听不见这些话。观众对演员的评价, 可以随时做出反应。比如, 对演员高超的武功、优美的拖腔, 对琴师演奏的精彩, 可立即报以热烈的掌声, 并可大声叫好。演员受到观众的鼓励, 演得更加卖力, 这样, 台上台下呼应, 剧场充满热烈的气氛。

京剧的念白很有特色。它不同于日常生活语言, 而是经过艺术加工的、富有音乐性的舞台语。我再也不觉得那是“里怪气”的声音了。

以前觉得京剧离我很远, 现在我能对它产生兴趣, 并能亲身看一场京剧, 很是高兴。

在看演出的整个过程中, 让我有如梦的感觉, 有跌宕起伏, 有婉转典雅, 有俏皮诙谐, 看完之后确实是余音袅袅, 回味无穷。

京剧真不愧是中国的国粹啊!